ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2937/83 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Οκτωβρίου 1983

που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2300/73 σχετικά με τις διαδικασίες εφαρμογής των διαφορικών ποσών για τους κραμβόσπορους, τους γογγυλόσπορους και τους ηλιανθόσπορους

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί ιδρύσεως κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1413/82 [2],

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1569/72 του Συμβουλίου της 20ής Ιουλίου 1972 περί προβλέψεως ειδικών μέτρων για τους κραμβόσπορους, τους γογγυλόσπορους και τους ηλιανθόσπορους [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2027/83 [4], και ιδίως το άρθρο 7,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1204/72 της Επιτροπής της 7ης Ιουνίου 1972 περί λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος ενισχύσεως για τους ελαιούχους σπόρους [5], αντικαταστάθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2681/83 [6]· ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2315/69 της Επιτροπής της 19ης Νοεμβρίου 1969 περί της χρησιμοποιήσεως των εγγράφων κοινοτικής διαμετακομίσεως εν όψει της εφαρμογής των κοινοτικών μέτρων που επισύρουν τον έλεγχο της χρησιμοποιήσεως ή/και του προορισμού των εμπορευμάτων [7], αντικαταστάθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 223/77 [8]· ότι, για να ληφθούν υπόψη αυτές οι τροποποιήσεις, πρέπει να γίνουν όλες οι απαραίτητες προσαρμογές στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2300/73 της Επιτροπής [9], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3473/80 [10]·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Λιπαρών Ουσιών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2300/73 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 1 παράγραφος 2, οι λέξεις «με τη μέθοδο που καθορίζεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1204/72» αντικαθίστανται από τις λέξεις «με τη μέθοδο που καθορίζεται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2681/83».

2. Στο άρθρο 10 παράγραφος 1, οι λέξεις «το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2114/71» αντικαθίστανται από τις λέξεις «το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1594/83».

3. Στο άρθρο 10 παράγραφος 2, οι λέξεις «το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2315/69» αντικαθίστανται από τις λέξεις «το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 223/77».

4. Στο άρθρο 11 παράγραφος 1, ο όρος «τετραγωνίδιο 31» αντικαθίσταται από τον όρο «τετραγωνίδιο 41».

5. Στο άρθρο 11 παράγραφος 2, το κείμενο του στοιχείου β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) ο υπότιτλος 104, διαγράφοντας την περιττή ένδειξη και προσθέτοντας μια από τις ακόλουθες ενδείξεις:

«Προκειμένου να μεταποιηθεί για την παραγωγή ελαίου ή, στην περίπτωση των κραμβόσπορων και γογγυλόσπορων, για την ενσωμάτωσή τους σε ζωοτροφές, ή να τεθεί σε κατάσταση που δεν επιτρέπει να επωφελείται από την ενίσχυση κατά την έννοια του άρθρου 30 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2681/83.»

«Bestemt enten til forarbejdning med henblik på fremstilling af olie eller for raps- og rybsfrøs vedkommende med henblik på disses iblanding i foderstoffer, eller bestemt til at behandles således, at de ikke kan opnå den i artikel 30 i forordning (EØF) nr. 2681/83 omhandlede støtte.»

«Dazu bestimmt zur Gewinnung von Öl verarbeitet oder, im Fall von Raps- und Rübsensamen Futtermitteln beigemischt zu werden, oder in den Zustand versetzt zu werden, daß die Beihilfe im Sinne von Artikel 30 der Verordnung (EWG) Nr. 2681/83 nicht mehr beansprucht werden kann.»

«Intended to be processed for the production of oil or, in the case of colza and rapeseed, for incorporation into animal feedingstuffs, or to be rendered ineligible for subsidy within the meaning of Article 30 of Regulation (EEC) No 2681/83.»

«Destiné à être transformé en vue de la production d'huile, ou dans le cas des graines de colza et de navette, en vue de leur incorporation dans les aliments pour animaux, ou à être mis en condition de ne pas pouvoir bénéficier de l'aide au sens de l'article 30 du règlement (CEE) n° 2681/83.»

---

(1) ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.
(2) ΕΕ αριθ. L 162 της 12. 6. 1982, σ. 6.
(3) ΕΕ αριθ. L 167 της 25. 7. 1972, σ. 9.
(4) ΕΕ αριθ. L 199 της 22. 7. 1983, σ. 14.
(5) ΕΕ αριθ. L 133 της 10. 6. 1972, σ. 1.
(6) ΕΕ αριθ. L 266 της 28. 9. 1983, σ. 1.
(7) ΕΕ αριθ. L 295 της 24. 11. 1969, σ. 14.
(8) ΕΕ αριθ. L 38 της 9. 2. 1977, σ. 20.
(9) ΕΕ αριθ. L 236 της 24. 8. 1973, σ. 28.
(10) ΕΕ αριθ. L 363 της 31. 12. 1980, σ. 71.

«Destinato ad essere trasfromato per la produzione di olio o, nel caso dei semi di colza e di ravizzone, ai fini della loro incorprazione negli alimenti per animali, o ad essere messo in condizione di non poter beneficiare dell'integrazione ai sensi dell'articolo 30 del regolamento (CEE) n. 2681/83.»

«Bestemd om met het oog op de olieproduktie of, in het geval van koolzaad en raapzaad, met het oog op de bijmenging in diervoeder te worden verwerkt of om in een zodanige staat te worden gebracht dat zij niet meer voor de steun in aanmerking komen in de zin van artikel 30 van Verordening (EEG) nr. 2681/83.»

Το τετραγωνίδιο «Έλεγχος της χρησιμοποίησης ή/και του προορισμού» που βρίσκεται στο πίσω μέρος του εντύπου πρέπει εξάλλου να περιλαμβάνει, κάτω από τον υπότιτλο «Παρατήρηση», την ένδειξη του διαπιστωθέντος καθαρού βάρους του προϊόντος που έχει ελεγχθεί.

6. Στο άρθρο 13 δεύτερο εδάφιο, οι λέξεις «το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2315/69» αντικαθίστανται από τις λέξεις «το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 223/77».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Οκτωβρίου 1983.

Για την Επιτροπή

Poul DALSAGER

Μέλος της Επιτροπής